



**СЪВЕТ НА  
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 1 октомври 2012 г. (15.10)  
(OR. en)**

**12395/12  
ADD 1**

**PV CONS 42  
ECOFIN 688**

**ДОПЪЛНЕНИЕ КЪМ ПРОЕКТ ЗА ПРОТОКОЛ**

Относно: **3181-во заседание на Съвета на Европейския съюз (ИКОНОМИЧЕСКИ и ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ),** проведено в Брюксел на 10 юли 2012 г.

---

## ТОЧКИ ЗА ОТКРИТО ОБСЪЖДАНЕ<sup>1</sup>

Страница

### Списък на ТОЧКИ „А“ (док. 12152/12 PTS A 65)

- Точка 1: Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Решение № 1639/2006/ЕО за създаване на Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации (2007—2013 г.) и на Регламент (ЕО) № 680/2007 за установяване на общи правила за отпускане на финансова помощ от Общността в областта на трансевропейските транспортни и енергийни мрежи [първо четене] (ЗА+И)..... 3
- Точка 2: Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета във връзка с прилагането на директни плащания за селскостопански производители за 2013 г. [първо четене] (ЗА+И)..... 4

### ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД (док. 12151/12 OJ/CONS 42 ECOFIN 667)

- Точка 3: Преработени разпоредби за капиталовите изисквания (Директива за капиталовите изисквания, CRD IV)..... 5
- Точка 4: Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за създаване на рамка за възстановяване и оздравяване на кредитни институции и инвестиционни посредници [първо четене]..... 5
- Точка 5: Икономическо управление — пакета от два законодателни акта („two pack“)..... 5
- Точка 8: Представяне на работната програма на кипърското председателството..... 6

\*  
\* \*

---

<sup>1</sup> Обсъждания на законодателни актове на Съюза (член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз), други обсъждания, открити за обществеността, и открити дебати (член 8 от Процедурния правилник на Съвета).

## **ОБСЪЖДАНИЯ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ**

*(открито обсъждане съгласно член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)*

### **ТОЧКИ „А“**

- 1. Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Решение № 1639/2006/ЕО за създаване на Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации (2007—2013 г.) и Регламент (ЕО) № 680/2007 за установяване на общи правила за отпускане на финансова помощ от Общността в областта на трансевропейските транспортни и енергийни мрежи. [първо четене] (ЗА+И)  
PE-CONS 27/12 ECOFIN 480 COMPET 359 TRANS 185 RECH 204 ENER 231  
ENV 444 TELECOM 115 ECO 75 CODEC 1488 OC 267**

Съветът одобри изменението, изложено в позицията на Европейския парламент на първо четене, и прие така изменения предложен акт, в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз. (Правно основание: член 172 и член 173, параграф 3 от ДФЕС).

### **Изявление на Комисията**

„Съгласно точка 49 от Междуйнституционалното споразумение относно бюджетната дисциплина и доброто финансово управление Комисията докладва пред бюджетния орган веднъж годишно за финансовите инструменти. Докладът от 2012 г. ще включва също и инициативата на ЕС и ЕИБ за облигации за проекти.

В този контекст, както и предвид кратката продължителност на пилотната фаза на инициативата за облигации за проекти, Комисията желае да изясни, че изразът „докладва на всеки шест месеца по време на пилотната фаза“, използван в съображение 20б, в член 1, параграф 2га и в член 2, параграф 3б, означава, че Комисията ще информира Съвета и Парламента, като се яви пред всяка от двете институции с подходящ подкрепящ материал, а не като изготвя официален доклад на Комисията, което би изисквало непропорционални усилия в сравнение с ограничения обхват на пилотната фаза.“

**2. Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета във връзка с прилагането на директни плащания за селскостопански производители за 2013 г. [първо четене] (ЗА+И)**

PE-CONS 33/12 AGR1 402 AGRIFIN 105 CODEC 1624 OC 302

11755/12 CODEC 1780 AGR1 446 AGRIFIN 114 OC 350

+ ADD 1

одобрено от Специалния комитет по селско стопанство на 9.7.2012 г.

Съветът одобри изменението, изложено в позицията на Европейския парламент на първо четене, и прие така изменения предложен акт, в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз. (Правно основание: член 42 и член 43, параграф 2 от ДФЕС).

**Изявление на Съвета**

„Съветът отбелязва, че приемането на Регламента на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 73/2009 във връзка с прилагането на директни плащания за селскостопански производители за 2013 г. не засяга решенията относно многогодишната финансова рамка на ЕС за периода след 2013 г., както и решенията относно бъдещата обща селскостопанска политика за периода след 2013 г.“

**Изявление на Словения и Малта**

„Като отчитат значението на своевременното приемане на проекта за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета във връзка с прилагането на директни плащания за селскостопански производители за 2013 г., Словения и Малта подкрепят постигнатия окончателен компромис.

Същевременно Словения и Малта считат, че някои от измененията на Регламент (ЕО) № 73/2009 надхвърлят обхвата на преходна договореност, по-конкретно измененията, съдържащи се в член 1, параграфи 4а, 4б и 4в. Във връзка с това Словения и Малта биха искали да изтъкнат, че тези изменения дават отговор само на резервите, изразени от някои нови държави членки, без да отчитат подобни резерви на други нови държави членки, свързани с плавния преход и опростяването на правилата в тази област.“

\*\*\*\*\*

## ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

### **3. Преработени разпоредби за капиталовите изисквания (Директива за капиталовите изисквания, CRD IV)**

- а) **Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно пруденциалните изисквания за кредитните институции и инвестиционните посредници**
- б) **Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета относно лицензирането и осъществяването на дейността на кредитните институции и инвестиционните посредници и за изменение на Директива 2002/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно допълнителния надзор на кредитните институции, застрахователните предприятия и на инвестиционните посредници към един финансов конгломерат**
  - Информация от председателството

Председателството информира Съвета за актуалното състояние при политическите преговори с Европейския парламент. Председателството отново изрази целта си да се постигне политическо споразумение по този законодателен пакет в най-кратък срок.

### **4. Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за създаване на рамка за възстановяване и оздравяване на кредитни институции и инвестиционни посредници [първо четене]**

- Представяне от Комисията
  - 11066/12 EF 136 ECOFIN 552 DRS 91 CODEC 1600
  - + REV 1 (de)

Комисията представи на Съвета предложението, след което последва обмен на мнения.

### **5. Икономическо управление — пакета от два законодателни акта („two pack“)**

- Ориентационен дебат

Съветът взе под внимание основния резултат от заседанието на работната група *ad hoc* от 4 юли 2012 г. и обсъди следващите стъпки от процеса.

**НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ ДЕЙНОСТИ — ОТКРИТИ ДЕБАТИ**  
(съгласно член 8, параграф 3 от Процедурния правилник на Съвета)

**8. Представяне на работната програма на кипърското председателството**

- Обмен на мнения  
11754/1/12 REV 1 ECOFIN 630

Кипърското председателство представи шестмесечната си работна програма в областта на икономическите и финансовите въпроси.

По отношение на данъка върху финансовите сделки председателството отбеляза следното:

„Що се отнася до данъчното облагане на финансовия сектор, след проведеното на 22 юни обсъждане в Съвета по икономически и финансови въпроси и в духа на заключенията на Европейския съвет от 28—29 юни по този въпрос, председателството отбелязва липсата на единодушна подкрепа за предложението за данък върху финансовите сделки, което беше обсъдено по време на датското председателство. Налице са все още съществени различия на мненията относно нуждата да се създаде на равнище ЕС обща система за данъчно облагане на финансовите сделки. Отбелязваме, че принципът на хармонизираното данъчно облагане на финансовите сделки няма да бъде подкрепено с единодушие в рамките на Съвета в обозримото бъдеще. Отбелязахме също, че значителен брой държави членки подкрепят идеята за засилено сътрудничество, което би позволило на ограничен брой държави членки да го осъществят помежду си. Кипърското председателство ще наблюдава отблизо обсъжданията и ще придружава процеса конструктивно при необходимост.“

=====